



《絲路花雨》是以敦煌壁畫為素材的中國民族舞劇 大公報實習記者林少巧攝



《絲路花雨》的四名主演與香港學子們合照

大公報記者曾慶業攝

在屹立於茫茫大漠中的敦煌大劇院舞台上，一眾舞蹈演員以翩翩舞姿上演享譽中外近四十載的經典舞劇《絲路花雨》，向觀眾展現了一幅「活的敦煌壁畫」。7月1日，「范長江行動甘肅行」的學子在觀賞該演出後專訪該劇第九代的四位主要演員，他們表示，該劇無論在故事、舞蹈、演出情況均彰顯了中外友誼，呼應國家「一帶一路」倡議中積極與絲綢沿線國家建立緊密關係、互惠互助的精神，他們並希望把該劇一直傳承下去，把瑰麗迷人的敦煌文化流傳開去。

大公報實習記者 朱映霖、梁敏瑩、林少巧、夏勁凱敦煌報道

40載經典大漠情 享譽中外頌友誼

「一帶一路」活靈現 敦煌花雨九代傳

《絲路花雨》以中國唐朝時期為背景、以敦煌壁畫為素材的中國民族舞劇，描述了敦煌畫匠神筆張及女兒英娘與波斯商人伊努斯之間悲歡離散、患難與共、生死相交的動人故事。

重現絲路繁榮昌盛

該舞劇將古絲綢之路繁榮昌盛的景象重現於觀眾眼前，舞蹈編排方面自是以敦煌舞蹈為主，飾演女主角英娘的周虹表示，「敦煌舞以多道彎開名，手、胳膊，甚至是頸都要呈現彎度，以凸顯女性柔美優雅。」該劇將壁畫中所描繪的各種舞姿神態展現於觀眾眼前，當中最為深刻的便是「反彈琵琶」。在採訪期間，周虹也親身為記者示範，只見她一舉一動，出神入化，左手高舉琵琶，右手置於頸後柔柔地撥動四根琴弦，便擺出了「反彈琵琶」這個曼妙的舞姿。而在配樂方面，亦別出心裁地使用了彈撥樂以及管子等別具民族色彩的樂器，勾畫西域風采。

在跌宕起伏、真摯動人的情節和處理細膩、具專業水準的舞蹈編排背後，《絲路花雨》之所以能成為譽滿全球的舞劇，全因其在向外國推廣中國文化和頌揚中外友誼中發揮了不可多得的作用。飾演男主角神筆張的李洋表示，「《絲路花雨》可能是中國舞蹈史上第一部，甚至是唯一一部講述中外友好的舞劇。」除了劇情本身外，李洋介紹，劇中融合了不同地區的舞蹈，包括第六場印度舞和俄羅斯舞，還有散場時的波斯舞，盡顯當時各民族

在敦煌交匯一起的繁榮景象，帶出中外從古到今一直交好的信息。此亦正正呼應國家「一帶一路」倡議中積極與絲綢之路沿線國家建立緊密關係、互惠互助的精神。

敦煌文化的瑰麗，透過《絲路花雨》，感染了一眾境外觀眾之餘，亦打開了中國文化往外傳的渠道。從1979年的首演開始至今已演出近2800餘場，該劇更積極到訪世界各地如美、英、法、德、朝、日等國家和香港巡演，好評如潮，因而得「東方《天鵝湖》」的美名。

難忘赴港演出座無虛席

周虹憶述指，外國觀眾反應熱烈，曾試過在謝幕時分，觀眾掌聲持續了整整8分鐘，令他們都不願意離開舞台；當演員乘坐大巴駛離劇場時，不少觀眾留步並向演員熱情地揮手致意。提到曾赴港演出，主演們均清晰記得2016年曾受邀前往香港紅磡體育館連演三場，當時逾萬座位晚晚均無虛席、一票難求。

作為39年來第九代的演員，李洋表示，把這一齣經典舞劇傳承下去是他們的責任。透過傳承，才能把瑰麗迷人的敦煌文化流傳開去，把這齣歷經數十年代的經典劇目保存下來。飾演寶虎的馬玉江更表示，希望《絲路花雨》會成為「舞蹈哲學」，如《天鵝湖》一樣，成為每個習舞者必學的舞劇，歷久不衰。



7月1日、2日 敦煌 觀看《絲路花雨》並採訪主演、採訪敦煌山莊

每年細微改動更臻完善

敦煌的任何一個景區均象徵瑰麗的敦煌文化，敦煌人因為《絲路花雨》這部劇傳達出的中外友好精神而自豪。觀眾李小姐作為敦煌本地人，她表示年年都會去看《絲路花雨》，去年看過三次，今年帶朋友也看了一次，因為該劇每年均有些細微改動，如英娘以前是在大鼓上跳舞，改版之後變成矮鼓，「千手觀音」變為「水月觀音」，改版後有區別，但都是越來越好。（實習記者 姚慧君）



▲學子在《絲路花雨》演出後採訪該劇的四名主演 大公報記者曾慶業攝

主演「百裏挑一」內外兼備

【大公報訊】記者梁敏瑩、林少巧、夏勁凱、藍素茵敦煌報道：作為中外聞名的舞劇，《絲路花雨》的選角十分嚴謹，尤其是主演須內外兼備，可說是「百裏挑一」。

「挑選過程首先要審視生理條件，包括外形外貌，然後就是基本功，然後就是心理條件，包括情緒及情感的掌握。」飾演女主角英娘的周虹表示，「英娘這個角色，我練了差不多兩年時間。」

飾演寶虎的馬玉江也說，「我們在競選主演角色時，所要求的條件是非常嚴格的，甚至可以說是「百裏挑一」：從舞者的身體比例、到外形長相，以至到專業技能、人物可被塑造性等等，整個選角過程，估計難以言語讓外人得以理解。」據悉，馬玉江在一開始是被挑選

作男主角神筆張，後來因工作需要改演寶虎。

馬玉江雖然本來比較喜歡神筆張，通過學習之後，也體會到寶虎富有多層次的變化，需要好好地拿捏與把握其心理複雜性，不知不覺也喜歡出演該角。

即使被挑選成為主演，但並不代表可以鬆懈，飾演神筆張的李洋表示，「我們每天練功大約七小時，由早上九點至下午五時。在上台之前亦要抓緊機會一直練習，包括和其他演員磨合和配合動作，調節心態等等。」

除了舞台上的表現外，演員亦要承受非常大的心理壓力。李洋表示，「我們肩負着傳承這個舞劇的壓力，我們需要把它完整地，甚至要把它變得更好地傳給下一代。」

堅定文化傳承 藝者可敬可畏

特稿

漫天花雨下，《絲路花雨》的一眾表演者在舞台上手牽手，浸淫在此起彼落聲不絕的掌聲之中；坐在觀眾席上的筆者從不吝嗇掌聲，每一下皆打從心底裏使勁地拍，其箇中辛酸，同為表演藝術者的筆者不言自明。

「范長江行動」學子一行有幸能採訪《絲路花雨》的幾名主演，飾演男主角神筆張的李洋表示，他們每天訓練7小時已是基本。作為表演藝術家，除了需要每天反覆練習的基本功，台上的每一個細微的動作、表情變化，皆會影響觀眾的觀感。因此不論是音樂家還是舞蹈家，把握好作品的情緒和情感，代入其中，都是至為要緊之事。為要考進歌舞團，飾演女主角英娘的周虹整整花了兩年時間揣摩和練習這個角色，過五關斬六將，才從芸芸競爭者中脫穎而出。十年磨一劍，表演藝術家每天廢枕忘餐地練習，就是為了台上那一剎那光輝，為了觀眾那



▶飾演女主角英娘的周虹（右）為學生示範「反彈琵琶」的舞姿 大公報實習記者曾慶業攝

一片掌聲。要在舞台上爭一席位，原已不易；在鎂光燈之下，表演藝術家肩負的不僅是個人對藝術層次的追求，還承受着「傳承」二字的重量。李洋表示，作為「絲路花雨」的第九代傳人，將這一齣經典舞劇傳承下去是其責任，亦對其形成了無形之壓力。香港城市大學的鄭培凱教授曾提到：「文化與藝術的傳承，不是古蹟與古董的保存與收藏，是通過一代代人來保護與發揚的。」若出現斷層，瑰麗的文化便就此流失，因此傳承技藝是表演藝術家一生所當肩負的本分與責任，這亦是我們不斷力臻完美的動力。「期望《絲路花雨》可以成為一種舞蹈哲學，與外國的《天鵝湖》一樣，所有中國舞者都能認識和了解。」飾演寶虎的馬玉江以堅定的眼神揚言着。這種堅定，蓋過了一路走來的各種辛酸，蓋過了「傳承」二字背後的沉重；這種堅定，源於表演藝術家對藝術的滿腔熱忱；這種堅定，令人可敬可畏。（實習記者 朱映霖）

港資古風酒店成文化體驗基地

【大公報訊】實習記者梁敏瑩、林少巧、夏勁凱敦煌報道：7月2日，「范長江行動甘肅行」的學子們前往敦煌山莊參觀。該酒店是港商王敏剛於1995年投資建成，營運和財務管理方面參照香港的做法，並集住宿和體驗於一身的「文化酒店」，以發揚敦煌絲綢文化，提供獨特體驗及住宿服務。

記者所見，山莊的建築以仿照漢唐風格為主，並建有四合院特色房。敦煌山莊總經理杜亞東表示，「漢代和唐代都是中國國富民強的朝代，所以建築都比較大氣。」同時，大廳亦設有三幅巨型壁畫，分別是「絲路豐碑」、「絲路瑰寶」和「絲路英雄」，分別描述了絲綢之路千年歷史中的故事和人物。

除此之外，山莊中有一個可以容納過百人的多功能會議廳，世界貿易組織曾在此舉辦過國際絲綢之路旅遊會。杜亞東指出，「這是參考以前建築的技術，我們在建造期間沒有用過任何釘子和螺絲，而選用榫卯接合。」

敦煌山莊還悉心為不同年齡層的旅客安排各式各樣的活動，如有為小朋友而設的敦煌壁畫體驗課堂，也有特色戶外活動如徒步沙漠和雪山野炊露營等，住客可走近大自然，親身感受絲綢之路的壯麗。

「鳴沙山早餐」為其中一項熱門項目，杜亞東介紹，「在從早上敦煌山莊出發，騎駝上鳴沙山，享受早餐。」住客在享用自助早餐並欣賞日出之餘，偶



▲敦煌山莊總經理杜亞東（中）為學子講解酒店內設置的敦煌雕刻木板畫體驗活動 大公報實習記者林少巧攝

然更會有敦煌文化的專家和住客一同用餐交流。在會議室後方也有一個工作坊，客人可親自雕刻敦煌木板畫，作為紀念品。

據介紹，為了迎合潮流，山莊亦會上傳有關敦煌文化的音樂或圖片放在熱門的社交平台，如抖音、今日頭條等等，希望年輕人可以一邊娛樂一邊接受文字訊息，以降低純文字的枯燥感，增加吸引力。